

نامه ارباب رجوع برای ارباب رجوعان طرح آزمایشی کاریابی شاروالی پوروو (Porvoo)

## به شما منحصیث ارباب رجوع خدمات کاریابی پوروو (Porvoo) خوش آمدید می‌گوئیم

### ارباب رجوع گرامی،

ارباب رجوعی شما از اداره کار به شاروالی پوروو (Porvoo) منتقل شده است. از این به بعد خدمات جستجوی کار را از خدمات کاریابی پوروو (Porvoo) دریافت می‌کنید. در این نامه طرز العمل‌هایی برای انجام امور، معلوماتی در مورد خدمات و معلومات تماس وجود دارد. برای دریافت معلومات بیشتر به این سایت مراجعه کنید [www.porvoo.fi/tyollisyys](http://www.porvoo.fi/tyollisyys).

### اداره کار معلومات ارباب رجوعی شما را به شاروالی پوروو (Porvoo) منتقل می‌کند.

انتقال معلومات بطور اتوماتیک انجام می‌شود. شما نیازی نیست برای این انتقال اقدامی انجام دهید.

### راهنمای شخصی در جستجوی کار کمک می‌کند

یک راهنمای شخصی در اختیار شما قرار می‌گیرد که در جستجوی کار به شما کمک می‌کند. او همراه شما پلان کاریابی را انجام می‌دهد، راه های مختلف برای کاریابی را مورد بررسی قرار می‌دهد و شما را در انجام امور با مسئولین راهنمایی می‌کند. راهنمای شخصی بطور الکترونیکی با شما تماس می‌گیرد. در صورتی که شما با راهنمای شخصی کار دارید، می‌توانید در خدمات Oma asiointi تقاضای تماس گرفتن کنید.

### در صورتی که برای جستجوی کار نیاز به کمک دارید، ما از شما حمایت می‌کنیم

ما خدمات بسیاری را به شما ارائه می‌کنیم:

- خدمات اداره کار همچون کمک معاش (palkkatuki)، آمادگی برای جستجوی کار و مسلک، تحصیلات دوره‌های آموزشی اداره کار، دوره کار آزمایشی و آموزش اختیاری با استفاده مزایای بیکاری
- خدمات وفق‌یابی مطابق با قانون وفق‌یابی
- خدمات توانبخشی
- خدمات صحی و اجتماعی
- تحصیلات
- جلسات استخدام

ما با آموزشگاهها، ارائه کنندگان خدمات و کمپانیها همکاری می‌کنیم. هدف ما کمک کردن به شما برای شروع کار و تحصیلات است.

## در درجه اول کارها را بطور الکترونیکی یا بطور تلففونی انجام دهید.

می‌توانید تقریباً همه موضوعات مربوط به تقاضای کار را از طریق اینترنت و Oma asiointi -palvelu انجام دهید برای مثال:

- اگر کار پیدا می‌کنید یا قصد تحصیل دارید، اطلاع بدهید
- کارهای پلان کاریابی را منحیث انجام شده علامت گذاری کنید
- فورمها و توضیحات را ارسال کنید.

در صورتی که سؤال دارید، به خدمات تلففونی سراسری اداره کار یا به مشاوره تلففونی خدمات کاریابی شاروالی پوروو (Porvoo) تلففون کنید. این نمبر تلففون ها در آخر نامه وجود دارد.

اگر نمی‌توانید از Oma asiointi -palvelu استفاده کرده یا تماس بگیرید، می‌توانید در روزهای سه‌شنبه و پنجشنبه در ساعات 9 الی 12 و 13 الی 15 به مرکز مشاوره ما واقع در آدرس Linnankoskenkatu 32، منزل 3، مراجعه کنید با رعایت توصیه‌های مربوط به کرونا.

### طرح آزمایشی کاریابی در پوروو (Porvoo) 1.3.2021–30.6.2023

پوروو (Porvoo) عضو طرح آزمایشی کاریابی سراسری می‌باشد. در طرح آزمایشی کاریابی، بخشی از اشخاص متقاضی کار به شاروالی پوروو (Porvoo) منتقل می‌شوند و بخشی ارباب رجوع اداره کار باقی می‌مانند.

اشخاص متقاضی کار که شرایط زیر را دارند، ارباب رجوع شاروالی پوروو (Porvoo) خواهند شد:

- سن کمتر از 30 سال دارند
- زبان مادری آنها زبانی غیر از فنلندی یا سوئدی است و یا تابعیت کشور دیگری غیر از فنلند را دارند، یا
- اشخاصی که از کلا (Kela) کمک هزینه بیکاری یا پول روزانه پایه دریافت می‌کنند.

بنا بر این، ارباب رجوعان طرح آزمایشی کاریابی شاروالی پوروو (Porvoo) این خدمات را از یک مکان دریافت می‌کنند:

- خدمات اداره کار و
- خدمات شاروالی پوروو (Porvoo).

هدف بهتر نمودن کاریابی متقاضیان کاری است که در شاروالی پوروو (Porvoo) بود و باش می‌کنند و ایجاد مدل خدماتی است که شرایط و نیازهای شخص متقاضی کار بطور فردی مورد توجه قرار گیرد.

## خدمات کاریابی پوروو (Porvoo)

### معلومات تماس

مشاوره تلففونی، روزهای دوشنبه تا جمعه ساعت 9-16: 040 525 8035

ایمیل عمومی: [tyollisyys@porvoo.fi](mailto:tyollisyys@porvoo.fi). آدرس ایمیل کارمندان به این شکل است [etunimi.sukunimi@porvoo.fi](mailto:etunimi.sukunimi@porvoo.fi)

انجام امور بطور الکترونیکی: [te-palvelut.fi](http://te-palvelut.fi) می‌توانید تقریباً همه کارهای مربوط به جستجوی کار را در اینترنت در خدمات Oma asiointi انجام دهید. ما از همان سیستم انجام امور به طور الکترونیکی استفاده می‌کنیم که اداره کار هم از آن استفاده می‌کند. در باره تغییرات، مثلاً اگر کار پیدا کردید، قصد تحصیل یا درخواست دریافت خدمات را داشتید، اطلاع دهید.

سایت اینترنتی: [www.porvoo.fi/tyollisyys](http://www.porvoo.fi/tyollisyys) معلومات بیشتر در مورد خدمات، راهنمایی برای جستجوی کار و معلومات تماس.

## دفاتر/ مراکز کاری

Ohjaamo (زیر 30 سال) Mannerheiminkatu 20 E, 06100 Porvoo  
مرکز مشاوره طرح آزمایشی کاریابی Linnankoskenkatu 32, 06100 Porvoo  
اداره کار اوسی ما Mannerheiminkatu 20 D, 06100 Porvoo (Uusimaa)

نامه‌های پستی: آزمایش کاریابی پوروو Porvoon kuntakokeilu, PL 23, 06101 Porvoo (Porvoo)

## خدمات تلففونی سراسری اداره کار مشاوره عمومی ارائه می‌کند، روزهای دوشنبه تا جمعه ساعت 9.00-16.15

- خدمات تلففونی برای شخص ارباب رجوع به زبان فنلندی 0295 025 500، به زبان سوئدی 0295 025 510، به زبان انگلیسی 0295 020 713، به زبان روسی 0295 020 715.
- مشاوره تأمین بیکاری 0295 020 701
- مشاوره تحصیلی 0295 020 702
- راهنمایی مسلکی روزهای دوشنبه و پنجشنبه ساعت 12-16، روانشناس راهنمایی مسلکی 0295 020 720

## لینکهای مفید

- خدمات Oma asiointi می‌توانید تقریباً همه کارهای مربوط به جستجوی کار را در اینترنت انجام دهید 24/7. ما از همان سیستم انجام امور به طور الکترونیکی استفاده می‌کنیم که اداره کار هم از آن استفاده می‌کند. مثلاً تقاضای تماس گرفتن، وظایف لازم الانجام، توضیحات، ارسال ضمیمه‌ها.
- خدمات اداره کار/اینطور کارهای خود را نزد ما انجام می‌دهید/ طرح آزمایشی کاریابی شاروالی، در سایت اداره کار معلوماتی در مورد طرح آزمایشی کاریابی شاروالی موجود می‌باشد.
- [kuntaliitto.fi/tyollisyyskokeilut](http://kuntaliitto.fi/tyollisyyskokeilut) در سایت اتحادیه شاروالیها معلوماتی در مورد طرح آزمایشی کاریابی شهرهای دیگر.
- [kela.fi](http://kela.fi) مزایای بیکاری و مزایای دیگر برای ارباب رجوعان کلا (Kela).
- [tyj.fi](http://tyj.fi) مزایای بیکاری برای ارباب رجوعان صندوقهای بیکاری.